

Интернет-журнал «Мир науки» ISSN 2309-4265 <https://mir-nauki.com/>
2017, Том 5, номер 5 (сентябрь – октябрь) <https://mir-nauki.com/vol5-5.html>
URL статьи: <https://mir-nauki.com/PDF/54PDMN517.pdf>
Статья опубликована 24.10.2017

Ссылка для цитирования этой статьи:

Бобрышов С.В., Карпова Г.Ф., Латун В.В., Окунева И.А. Концепты всеобщности и их альтернативы как индикаторы радикальных изменений в педагогическом тезаурусе XVIII-XIX вв. (на материалах немецких педагогических энциклопедий) // Интернет-журнал «Мир науки» 2017, Том 5, номер 5 <https://mir-nauki.com/PDF/54PDMN517.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.

УДК 37.011

Бобрышов Сергей Викторович

ГБОУ ВО «Ставропольский государственный педагогический институт», Россия, Ставрополь
Зав. кафедрой «Воспитания, социализации и развития личности»
Доктор педагогических наук, профессор
E-mail: svbobrishov@yandex.ru

Карпова Галина Федоровна

ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет», Россия, Ростов-на-Дону¹
Профессор кафедры «Психофизиологии и клинической психологии»
Доктор педагогических наук
E-mail: veritas11@mail.ru

Латун Владимир Владимирович

ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет», Россия, Ростов-на-Дону
Доцент кафедры «Социально-экономической географии и природопользования»
Кандидат географических наук
E-mail: vlatun@yandex.ru
SCOPUS: <http://www.scopus.com/authid/detail.url?authorId=56712870800>

Окунева Ирина Алексеевна

НОУ ВПО «Московский финансово-промышленный университет «Синергия», Россия, Москва
Доцент кафедры «Педагогики»
Кандидат педагогических наук
E-mail: irina_okuneva@mail.ru

Концепты всеобщности и их альтернативы как индикаторы радикальных изменений в педагогическом тезаурусе XVIII-XIX вв. (на материалах немецких педагогических энциклопедий)

Аннотация. В статье рассматривается проблема закрепления педагогических явлений в тезаурусе на материалах немецких педагогических энциклопедий, изданных в XVIII-XIX вв. Анализируется динамика становления понятийно-терминологического ряда по проблемам формирования глобального (космополитического) и национального мировоззрения. Немецкие педагогические энциклопедии являются формой эксплицитного педагогического знания. Они отражают актуальную проблематику с определенным опозданием. На основе контент-аналитического исследования материалов, представленных в электронном ресурсе библиотеки

¹ 344006, Россия, Ростов-на-Дону, Большая Садовая, 105/42

Немецкого института Международных педагогических исследований (ФРГ), установлено, что в немецкой педагогике XVIII и XIX веков энциклопедические издания еще не завершили перехода от научной к научно-справочной и научно-популярной литературе. История развития немецкой педагогики показывает, что статьи о космополитическом и национальном воспитании появлялись в период бурного геополитического переустройства немецких земель. Исследование выявило, что в исторической динамике имеют место как восходящий тренд, обращенный к проблемам национального дискурса в педагогике, так и нисходящий тренд, характеризующий интерес авторов энциклопедий и лексиконов к проблемам всеобщности. Исследование содержания энциклопедических изданий позволяет дать характеристику педагогической проблематики по историческим первоисточникам эксплицитного уровня.

Ключевые слова: немецкая педагогика; концепт; всеобщность; альтернативные понятия; методологический индикатор; педагогический тезаурус; педагогическая энциклопедия

Введение

Немецкая педагогика прошла долгий путь своего развития. Ее отличительной особенностью является то, что, зародившись в недрах философского знания, до настоящего времени педагогика в ФРГ не имеет самостоятельного научного статуса, являясь прикладной философией. Формы объективации педагогического знания претерпели определенные изменения, отражающие динамику развития научной мысли и культуры в целом. Известны и исследованы произведения дидактической поэзии [2], дидактические катехизисы [1], дидактические иллюстрации [4], романы воспитания, трактаты, эссе.

Немецкие педагогические лексиконы, тезаурусы, энциклопедии, словари и глоссарии, являясь формой эксплицитного педагогического знания, появились в XVIII веке. Они, в целом, отражают актуальную проблематику с определенным опозданием, свидетельствующим о том, что понятийно-терминологический ряд, фиксирующий наличие новых феноменов и процессов, должен быть закреплен и стать доступным для специалистов в области обучения, воспитания, социализации. Представляет интерес прояснение вопроса о том, как отражались в изданиях данного типа представления о мире как Вселенной людей и/или геополитическом пространстве, ограниченном этногеографическими рамками проживания этнофоров.

Цель исследования – определить динамику закрепления в педагогических энциклопедиях, изданных в Германии в XVIII-XIX вв., терминологии, отражающей категории и понятия наднационального и национального форматов.

Эмпирическим массивом исследования является электронный ресурс библиотеки Немецкого института Международных педагогических исследований / Das Deutsche Institut für Internationale Pädagogische Forschung (DIPF), которая содержит оцифрованные педагогические энциклопедии и энциклопедические словари (<http://www.bbf.dipf.de/cgi-opac/catalog.pl>).

Концепция и методика проведения исследования. При проведении исследования мы исходили из гипотетического представления о том, что отраслевые энциклопедии и энциклопедические словари как издания, представляющие собой учебную книгу «полного круга»², с определенной отсроченностью фиксируют устоявшиеся, вошедшие в профессионально-педагогический оборот концепты на уровне самостоятельных тематических статей. Динамика их появления отражает существенные сдвиги в развитии представлений о

² От др.-греч. ἐγκύκλιος παιδεία – «обучение в полном круге».

наднациональных и национальных коннотациях воспитательного процесса в немецкой педагогике и может служить индикатором развития педагогического знания [3].

Исследование содержало следующие этапы, отражающие его логику.

1. На первом этапе исследования проводился отбор энциклопедий и энциклопедических словарей на соответствующей странице сайта, последовательность их появления фиксировалась в кодировочной таблице. При этом многотомные издания учитывались в хронологическом ряду один раз, в случае необходимости ссылка на том энциклопедии давалась в интерпретационной части исследования.

2. На втором этапе исследования отбиралась лексика, вынесенная в названия статей энциклопедий, для последующего проведения контент-анализа и интерпретации его результатов. В случае, если статья имела двойное название или отсылку к другой тематической статье (например, «Patriotismus s. Vaterlandsliebe»), она учитывалась один раз. Во внимание принимались и становились единицами счета только статьи, имеющие светскую направленность. Статьи на религиозную тематику не учитывались. Количество семантических единиц подсчитывалось и заносилось в кодировочную таблицу программы EXCEL Microsoft в соответствующую позицию, соответствующую году выхода издания. Данные подвергались смысловой интерпретации.

Методика проведения исследования. Основными методами эмпирического исследования являлись сравнение [8], контент-анализ и интерпретация его результатов. При проведении контент-аналитического исследования категорией анализа являлся концепт «всеобщность» и понятия, фиксирующие его смысловые альтернативы. Единицами счета выступали тематические статьи, в названиях которых были отражены данные понятия.

Результаты и их обсуждение

На основе отбора тематических статей в немецких энциклопедических изданиях XVIII-XIX вв. были получены результаты, представленные на рисунке 1.

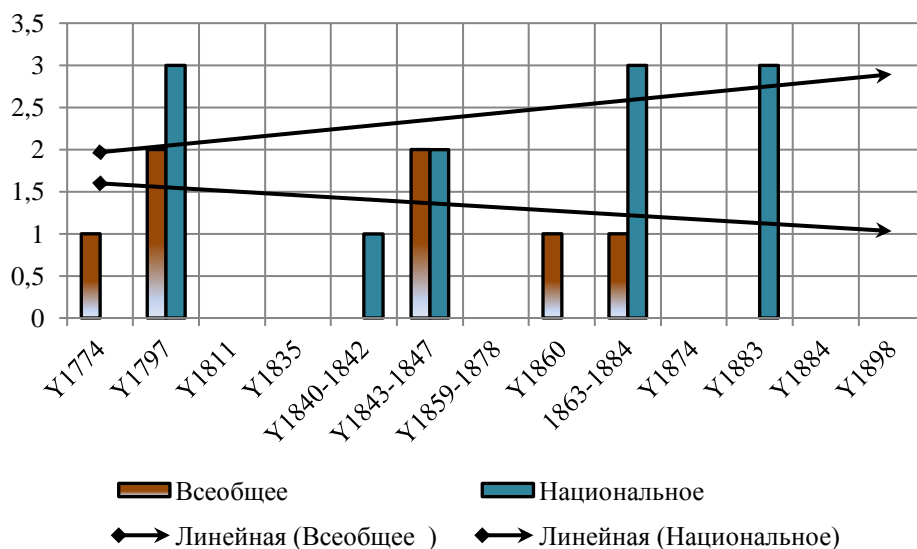


Рисунок 1. Распределение тематических статей в немецких педагогических лексиконах, энциклопедиях и энциклопедических словарях XVIII-XIX вв. в хронологическом порядке. Источник: <http://goobiweb.bbf.dipf.de/viewer/browse/paedagogischenachschlagewerke/-/1/-/> (составлено авторами)

Как показано на гистограмме, отражающей хронологическую последовательность издания энциклопедий, интенсивность тематических распределений неравномерна. В изданиях XVIII века представлена тематика, отражающая концепты всеобщности. В лексиконе С. D. Küster, изданном в 1774 году [9] приводится одна тематическая статья «Weltkänntniß» (в современном немецком языке – die Weltkenntnisse) – знания о мире. В словаре G. I. Wenzel, изданном в 1797 году [14], соотношение количества тематических статей, отражающих разные форматы (всеобщее и национальное) изменяется. Вводятся статьи «Weltliebe» («Любовь к миру»), «Welt- und Menschenerkenntnis» («Познание мира и человека»). Вместе с тем преобладают статьи, отражающие национальную тематику: «Patriot» («Патриот»), «Patriotismus» («Патриотизм»), «Vaterlandsliebe» («Любовь к Отечеству»).

В распределениях энциклопедических статей в изданиях XIX века доминирует тенденция к отражению преимущественно национально ориентированной тематики. Это статья «Patriotismus»/«Патриотизм» [10] в третьем томе издания 1840-1842 гг., которая представлена также в во втором томе издания 1847 г. [11], а также в издании 1883 г. [12]. Появляется обширная тематическая статья «Vaterländische Schulfeste» («Патриотические школьные праздники») [11]. В издании 1863-1884 гг. [12] появляются тематические статьи «Nation» («Нация»), «Nationalliteratur» («Национальная литература»), «Nationalerziehung» («Национальное воспитание»). В издании 1883 г. появляются статьи «Vaterland» («Отечество») «Patriotisches Lied» («Патриотическая песня») [12].

Понятийно-терминологический ряд, закрепленный в названиях энциклопедических статей, отражает не только понятия, связанные с осознанием принадлежности к определенной стране или культуре, ер и средства формирования национального/патриотического мировоззрения. Об том свидетельствует выделение в отдельный тематический блок статей, характеризующих средства формирующего воздействия – школьные праздники, нацеленные на формирование патриотических установок учащихся, патриотические песни, содержащие определенный эмоциональный и смысловой потенциал.

Масштаб всеобщности представлен тематическими статьями «Weltkunde» («Мироведение») [11, 12], «Weltgeschichte» («Всемирная история») [11].

Важной вехой в развитии проблематики, отраженной в немецких педагогических энциклопедических словарях XIX века, следует считать появление в издании 1860 года с символическим названием «Encyklopädie der Pädagogik vom gegenwärtigen Standpunkte der Wissenschaft und den Erfahrungen der gefeierten Pädagogen aller Zeiten» («Энциклопедия педагогики с современных позиций и опыта знаменитых педагогов всех времен») тематической статьи «Kosmopolitismus» («Космополитизм») [7]. Следует отметить, что в статье данная тематика была раскрыта через синоним – понятие «Weltbürger» («Гражданин мира»), которое в дальнейшем не встречалось ни в одном педагогическом лексиконе XIX века. Появление данной статьи, однако, не означало однозначно положительную оценку данного феномена со стороны составителей энциклопедии.

В статье отмечалось, в частности, что космополитическое мировоззрение имеет своей целью реформирование всего человечества. В концепциях ряда сторонников данной позиции, изложенных высоким авторским слогом, нашло отражение их стремление к воспитанию человечества духе человеколюбия, справедливости и всеобщей любви друг к другу независимо от национальности и вероисповедания. Эта позиция признается правильной, поскольку сама по себе идея всеобщей любви к ближнему заложена в христианстве и высмеивание представителей любой национальности по причинам наличия культурных различий недопустима в принципе. Вместе с тем авторы данной статьи используют нетипичный для энциклопедических статей прием, формулируя в тексте два вопроса, объединенных в единый абзац: почему же иногда

подтрунивают над достойным всяческого уважения незнакомцем? Почему избегают называть его по его национальной принадлежности?

В статье космополитизм трактуется в рамках категории человеколюбия (филантропии), что в целом совпадает с понимаем данного термина в логике педагогического наследия известного немецкого педагога И. Б. Базедова. В работах И. Б. Базедова «Хранители, защитники, благодетели человечества, убежденные космополиты»/«Vormünder, Fürsprecher, Wohlthäter der Menschheit, Verständige Cosmopoliten» (1776) [5], «Практическая философия для всех сословий. Книга гражданина мира» (1777) [6] утверждается, что истинный космополит и есть филантроп.

Таким образом, в немецких лексиконах, энциклопедиях и энциклопедических словарях наличествуют статьи, фиксирующие на понятийно-категориальном уровне явления, характеризующие вселенский и национальный (региональный) формат педагогического процесса. История развития немецкой педагогики показывает, что данные публикации появлялись в изданиях XVIII-XIX вв. в период бурного геополитического переустройства немецких земель. Поэтому важно знать, в какой исторический период становления немецкой государственности возрастал или падал интерес к данной проблематике. Результаты контент-аналитического исследования были соотнесены с периодами государственно-политического устройства. Данные представлены на рисунке 2.

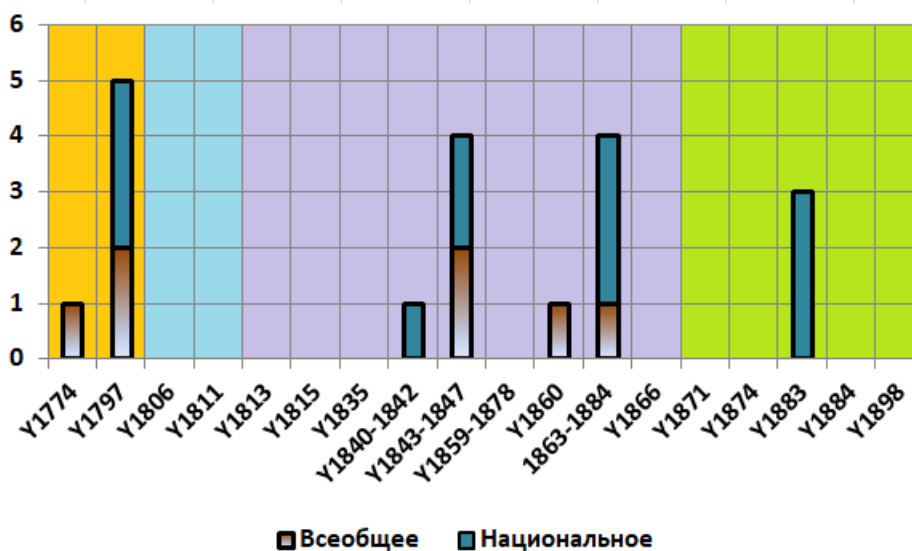


Рисунок 2. Распределение тематических статей, отражающих проблемы всеобщего и национального, в немецких педагогических лексиконах, энциклопедиях и энциклопедических словарях в соответствии с динамикой государственно-политического устройства Германии:
 ■ – Священная Римская империя (до 1806 г.); ■ – Рейнский союз (1806-1813 гг.);
 ■ – Германский союз (1815-1866 гг.), ■ – Объединенная Германия (с 1871 г.)
 (составлено авторами)

Как показано на рисунке 2, большое внимание авторов и составителей энциклопедий к проблемам всеобщего и национального уделялось в XVIII веке. Этот период связан с творчеством таких деятелей науки и культуры, как Г. В. Лейбниц, Х. Вольф, И. Гердер, И. Б. Базедов, «докритический» И. Кант, ранний И. Г. Фихте. В период Рейнского союза проблематика всемирного гражданства не получила освещения в немецких педагогических энциклопедиях. Вновь проблемы наднационального и национального формата попадают в фокус внимания составителей во времена Германского союза. В данный исторический период проблемы космополитического воспитания представлены в значительном объеме, однако проблемы национального воспитания преобладают. После объединения Германии в 1871 г. к

проблемам воспитания «гражданина мира» интерес был полностью утрачен, и, в силу геополитической определенности, на первый план вышли проблемы национального воспитания [13].

Выводы

Педагогические проблемы в различные исторические периоды находят освещение в источниках разного жанра. В немецкой педагогике XVIII-XIX вв. энциклопедические издания еще не завершили перехода от научной к научно-справочной и научно-популярной литературе. Об этом свидетельствует отсутствие сокращений как приема компрессии информации и наличие вопросного ряда. Исследование показало, что в исторической динамике имеют место 1) восходящий тренд, обращенный к проблемам национального дискурса в педагогике, и 2) нисходящий тренд, характеризующий интерес авторов энциклопедий и лексиконов к проблемам всеобщности. Исследование содержания энциклопедических изданий позволяет дать характеристику педагогической проблематики по историческим первоисточникам эксплицитного уровня.

ЛИТЕРАТУРА

1. Федотова О. Д. Проблема формирования математического мышления в «Дидактическом катехизисе» немецкого педагога Адольфа Дистервега: предметная спецификация и советы учителю // Интернет-журнал Науковедение. 2015. Т. 7. № 5 (30). С. 235.
2. Федотова О. Д., Зайцева Л. С.-Х. «Гражданство без цепей» в дидактической поэзии И. В. Гёте // Интернет-журнал «Мир науки» 2017, Том 5, номер 4 <http://mir-nauki.com/PDF/48PDMN417.pdf> (доступ свободный).
3. Федотова О. Д., Катичева М. А. Контент как методологический индикатор реформы образования // Известия Южного федерального университета. Педагогические науки. 2011. № 2. С. 19-29.
4. Федотова О. Д., Латун В. В., Пивненко С. Н. Дидактические иллюстрации XVIII века как инструмент создания новой коммуникативной стратегии (на примере педагогических текстов по проблемам безопасности) // Интернет-журнал Науковедение. 2014. № 3 (22). С. 161.
5. Basedow, J. B. Vormünder, Fürsprecher, Wohlthäter der Menschheit, Verständige Cosmopoliten! [Электронный ресурс] / J. B. Basedow / Режим доступа: Stück des Philanthropischen Archivs – 1776,1 (1) http://goobiweb.bbf.dipf.de/viewer/image/ZDB982426410_0001/3/LOG_0006/94.
6. Basedow, J. B.: Practische Philosophie für alle Stände. Ein weltbuergerlich Buch ohne Anstoß für irgend eine Nation, Regierungsform und Kirche. Zweyter Theil. Zweyte, verbesserte Auflage / J. B. Basedow. – Dessau: Crusius, 1777. S. 317 [§15].
7. Encyklopädie der Pädagogik vom gegenwärtigen Standpunkte der Wissenschaft und den Erfahrungen der gefeierten Pädagogen aller Zeiten / bearb. von einem Vereine praktischer Lehrer und Erzieher. – Leipzig: Schäfer, 1860.
8. Fedotova O., Chigisheva O. Comparative analysis: methodological optics in the ideological context // International Perspectives on Education and Society. 2015. Т. 26. С. 57.

9. Küster, Carl Daniel: Sittliches Erziehungs-Lexicon, oder Erfahrungen und geprüfte Anweisungen: wie Kinder von hohen und mittlern Stande, zu guten Gesinnungen und zu wohlanständigen Sitten können angeführet werden: ein Handbuch für edelempfindsame Eltern, Lehrer und Kinder-Freunde, denen die sittliche Bildung ihrer Jugend am Herzen liegt Magdeburg: Scheidhauersche Buchh., 1774.
10. Münch, Matth. C.: Universal-Lexicon der Erziehungs- und Unterrichtslehre für ältere und jüngere christliche Volksschullehrer. Augsburg: Schlosser, 1840-42.
11. Pädagogische Real-Encyclopädie oder Encyclopädisches Wörterbuch des Erziehungs- und Unterrichtswesens und seiner Geschichte : für Lehrer an Volksschulen und anderen Lehranstalten, für Eltern und Erzieher, für Geistliche, Schulvorsteher und andere Freunde der Pädagogik und des Schulwesens / bearb. von einem Vereine von Predigern und Lehrern und redigiert von Karl Gottlob Hergang. – Grimma u. a.: Verl.-Comptoirs, 1843-47.
12. Real-Encyclopädie des Erziehungs- und Unterrichtswesens nach katholischen Principien: unter Mitwirkung von geistlichen Schulmännern für Geistliche, Volksschullehrer, Eltern und Erzieher / bearb. und hrsg. von Hermann Rolfus... Mainz: Kupferberg, 1863-66.
13. Sander, Ferdinand: Lexikon der Pädagogik: Handbuch für Volksschullehrer, enthaltend das Ganze des Unterrichts- und Erziehungswesens, Didaktik, Methodik, Statistik, Biographien sc. Eltern und Erzieher / Ferdinand Sander. Leipzig: Bibliogr. Inst., 1883.
14. Wenzel, Gottfried Immanuel: Pädagogische Encyclopädie, worinn (in alphabetischer Ordnung) das Nöthigste, was Väter, Mütter, Erzieher, Hebammen, Ammen und Wärterinnen, sowohl in Ansehung der körperlichen Erziehung, als in Rücksicht der moralischen Bildung der Kinder, von der Geburtstunde an bis zum erwachsenen Alter, wissen und beobachten sollen. Wien: Rötzel, 1797.

Bobryshev Sergey Viktorovich

Stavropol state pedagogical university, Russia, Stavropol
E-mail: svbobrishov@yandex.ru

Karpova Galina Fedorovna

Southern federal university, Russia, Rostov-on-Don
E-mail: veritas11@mail.ru

Latun Vladimir Vladimirovich

Southern federal university, Russia, Rostov-on-Don
E-mail: vlatun@yandex.ru

Okuneva Irina Alekseevna

Moscow university for industry and finance "Synergy", Russia, Moscow
E-mail: irina_okuneva@mail.ru

**The concepts of universality and their alternatives
as indicators of radical changes in the pedagogical thesaurus
(on materials of the German pedagogical encyclopedias)**

Abstract. The article deals with the problem of fixing pedagogical phenomena in the pedagogical thesaurus. On the materials of the German pedagogical encyclopedias, published in the XVIII-XIX centuries, the dynamics of formation of the terminological series on the development of global (cosmopolitan) and national ideology is analyzed. German pedagogical encyclopedias are a form of explicit pedagogical knowledge. They reflect the actual issues with a certain delay. A content-analytical study of the materials presented in the electronic resource of the library of the German Institute for International Pedagogical Research (FRG) was conducted. It was established that in the German pedagogy of the eighteenth and nineteenth centuries, encyclopedic dictionaries have not yet completed the transition from scientific to scientific reference and popular scientific literature. The history of the development of German pedagogy shows that the articles about cosmopolitan and national upbringing appeared during the period of the rapid geopolitical changes. The study showed that in the historical dynamics there are two trends. An upward trend is addressed to the issues of national discourse in pedagogy. Downward trend characterizes the interest of authors of encyclopedias and lexicons to the problems of universality. The study of the contents of encyclopedic editions makes it possible to give a description of the pedagogical problematics of the historical primary sources of the explicit level.

Keywords: German pedagogy; concept; universality; alternative concepts; methodological indicator; pedagogical thesaurus; pedagogical encyclopedia